

# Протокол

№

гр. София, 28.06.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 35**  
**състав**, в публично заседание на 28.06.2023 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Силвия Мичева-Димитрова**

при участието на секретаря Богданка Гешева, като разгледа дело номер **5188** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 15.02 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Е. М. - редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв. В. П., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – интервюиращ орган в Държавна агенция за бежанците при МС - редовно уведомен, представлява се от гл.юрк. Й. П., с пълномощно по делото.

СГП – редовно уведомени, не изпраща прокурор за участие в производството.

Явява се преводач от турски език Х. А. Б..

Жалбоподателят А. М. /чрез преводача/ - Не разбирам български език. Моля, да ми назначите преводач. Не възразявам за преводач да бъде назначен г-жа Б., която е тук в залата.

СТРАНИТЕ /поотделно/: - Не възразяваме, да се назначи преводач.

Съдът като взе предвид, че жалбоподателят не разбира и не владее български език намира, че следва да му бъде назначен преводач от турски език и с оглед на това  
**ОПРЕДЕЛИ:**

**НАЗНАЧАВА** Х. А. Б. за преводач на жалбоподателя А. М. при липса на възражения за това.

Адв.П. - Да се даде ход на делото.

Жалбоподателят А. М. /чрез преводача/ - Да се даде ход на делото.

Юрк. П. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като взе предвид изявленията на страните  
**ОПРЕДЕЛИ:**

## ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

### ДОКЛАДВА делото.

Адв.П. - Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям за констатация оригинали на документите, които ДАБ не е кредитирала с аргумента, че са представени като копия, макар тези копия да са заверени по надлежния ред.

Юрк.П. – Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Няма да соча доказателства. Във връзка с днес представените оригинали на доказателствата от жалбоподателя, прави ми впечатление, че доказателствата не са на бланка. Предоставям на съда да прецени, дали са оригинали или не.

СЪДЪТ като взе предвид изявленията на страните

### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА и ПРИЛАГА като доказателства по делото представени такива с АП.

ПРИСТЪПВА към сравнение на документите, представени от жалбоподателя в оригинал с копията на същите, намиращи се в АП.

СЪДЪТ констатира идентичност между съдебномедицинско удостоверение № 6/23 г., представен в оригинал и заключение към същото с приложените по делото документи, намиращи се на стр.28 и 29; Констатира идентичност между превод на призовка в оригинал и документа, представен на стр.30 по делото, както и идентичност на същия документ, издаден от У., копие от който се намира на стр.31, с поставен печат в горната лява част; Констатира идентичност между представената в оригинал Заповед № 686/7.02.2022 г. и копието на същата, находяща се на стр. 33 от делото, както и между превода на документа в оригинал нотариално заверен от нотариус Р. Д. и копието на превода, представено на стр.32; Констатира идентичност между представения оригинал на документ № 748/17.02.2323 г. и копието намиращо се на стр. 36 от делото, както и между превода на този документ, нотариално заверен от нотариус Р. Д. и копието на превода, приложено на стр. 34; Констатира идентичност между представения в оригинал документ с № 1016/24.03.23 г. и копието на същия, намиращо се на стр. 40 от делото, както и между превода на документа в оригинал и копието представено на стр. 38-39.

СЪДЪТ КОНСТАТИРА, че с разпореждането от 05.06.2023 г. е дал задължителни указания на ответника да представи доказателства за назначаване на издателя на решението А. К. за интервюиращ орган в ДАБ, както и доклад за актуалната политическа обстановка в У. към месец април 2023г. Същото не е изпълнено.

Юрк. П. - Моля да ми бъде дадена възможност да представя тези документи. Моля жалбоподателя да конкретизира и конкретните въпроси, на които да се акцентира при изготвянето на справката.

Адв. П. – В оспорения административен акт не е ползвана актуална информация за страната по произход, а тази справка от миналата година, която се ползва не съдържа данни за прилаганите мъчения в У., което е изключително тежък и документиран проблем в тази държава. Справката е доста обща.

Юрк. П. – Такава справка е изготвена с първоначалната молба и считам, че за последващи молби не е необходимо да се прави нови справки, тъй като към

преписката има такава справка и тя е ценена. Ако има конкретни въпроси – дали има побоища, няма това къде да се провери и на така формулирани въпроси, дирекцията няма как да отговори. От страна на колегите ми беше отговорено, че няма промяна във вътрешнополитическата ситуация в страната поради, което дори да се изготви нова справка и ще повтори същата информация.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА молба от жалбоподателя с представено четливо копие от Становище от 22.12.2022г. извадка.

С оглед на така направените изявления Съдът намира, че не следва да бъде давана възможност на ответника да представя друга справка за актуалното състояние и положение в У.

СЪДЪТ ДОПУСКА въпрос към жалбоподателя, зададен от ответника.

Юрк. П. – Моля жалбоподателят да ни каже как се е сдобил с представените доказателства?

Жалбоподателят /чрез преводача/ - Имам брат, който живее в У.. Брат ми донесе тези доказателства до И. със самолет и оттам ми ги прати с автобус в С. и аз ги получих от шофьора на автобуса.

Предвид липсата на други доказателствени искания и като счете делото за изяснено от фактическа страна, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

**ПРИКЛЮЧВА СЪБИРАНЕТО НА ДОКАЗАТЕЛСТВА.  
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО**

Адв. П. - Моля да отмените обжалвания административен акт като незаконосъобразен. Предмет на делото е законосъобразността на решението, с което не е допуснато разглеждане на последваща молба на доверителят ми. Този акт е неправилен, защото към последващата молба са представени документи, които към онзи момент не са били представени и тези документи няма как да са били приложени в предишни производства, защото някои от тях са с дата 2023г. Част от доказателствата, които се установяват с тези документи са част от бежанската история, свързани с привикването на доверителя ми в полицейското управление и неговото подлагане на ужасяващи изтезания там. Тези твърдения не са преклодирани в предходни производства. Представям доказателства за съвсем нови обстоятелства, които за първи път се повдигат в бежанската история и те са свързани с криминалните обвинения предявени срещу моя доверител, които го заплашват тежки дискриминационни наказания, включително и 15 години затвор по едно изфабрикувано срещу него обвинение, че е участвал във войната в У.. Тези неща изобщо не са били коментирани в предходни производства и само това само по себе си обуславя допустимостта на подадената последваща молба. Видно е, че представените документи не са били оценени от административния орган в светлината на актуална информация в У. и по-конкретна информация за положението на прилагането на мъчения от страна на узбекистанските власти, което е един много добре документиран и известен проблем за едно системно нарушаване на човешките права в У.. Ако моят доверител бъде върнат, него го заплашва затвор, измъчване и изпълнение на заканите отправени от неговите политически противници да бъде ликвидиран. Поради тези причини и съображенията, които сме изложили в жалбата Ви моля да отмените обжалвания административен акт.

Юрк. П. – Решението на интервюиращия орган е правилно и законосъобразно. Той е разгледал и преценил, така както законодателят е указал представените доказателства. За да прецени дали те са нови и съществени, той трябва да ги разгледа и обсъди независимо, че молбата е последваща. За да прецени дали тези доказателства са нови или са относими лично към жалбоподателя. В предходните производство е установено, че не е наложено насилие и това е установено както от административния орган така и от съда. Част от документите, които днес бяха съпоставени в оригинал и тези приложени към молбата съдържат факти, които са били обсъждани и в предходните производства. Е тези, които не са обсъждани интервюиращия орган е преценил, че не са били относими. По повод искането на жалбоподателя в предишното съдебно заседание за преводач от турски, прави впечатление, поради което съм донесла и в оригинал досието на чужденеца, че интервюто е проведено на руски език и на въпросите е отговорено пълно и обективно. Дори това, което е изложено в интервюто може да се засече и в доказателствата, които той днес посочи, което доказва, че тези обстоятелства са разгледани преди. Моля да постановите решение, с което да остане в сила решението на интервюиращия орган и да отхвърли жалбата като неоснователна.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа и правна страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ОБЯВЯВА, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

ПРИСЪЖДА на преводача възнаграждение в размер на 140 лв., от бюджета на съда, за което се издаде 1 брой РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.40 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: